ENGLISH

Welcome to the Kronaby family.
We are delighted to introduce you
to a new era of watchmaking.

1. Download the Kronaby app
2. Sign in/create account
3. Connect and set up your watch

For hints and help visit:
kronaby.com/getstared

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 1 2017-06-02 15:40

General handling information

Many components in our movement are made of metal, so magnetic fields may temporarily disrupt their functioning, or even cause a total stop. We strongly recommend you not to place the watch on devices with a magnetic field such as microwaves, refrigerators, speakers, etc.

If the battery (CR3032) in your watch is completely discharged, there is a risk of leakage and that may damage the movement. We recommend that you have the battery replaced immediately at a Kronaby™ certified dealer, whom can pressure test the watch's water resistance.

You should avoid exposing your watch to extreme temperatures of above 55°C or below 0°C. Also, avoid sudden changes in temperature, for example in a sauna or when diving into cold water after direct exposure to the sun. Sudden and extreme temperature changes can cause condensation on the inside of the glass.

Even if your watch is water resistant, in order to avoid water penetration, which could damage the movement, it is imperative not to use the pushers when the watch is in contact with water.

Please go to kronaby.com/faq for more information

Warranty information

Anima AB (Kronaby™) warrants that for a period of two (2) years, as from delivery of the product, that the product(s) included in the package are free from defects in material and workmanship under normal use.

This is a voluntary manufacturer's warranty. It provides rights separate to the rights provided by consumer law, including, but not limited to those relating to non-conforming goods. Anima's limited warranty benefits are in addition to, and not instead of, rights provided by consumer law.

Should your watch require warranty service, please contact the authorized Kronaby™ dealer who sold you the watch and provide them with your international warranty card or proof of purchase. If work is done under the warranty, the Kronaby™ dealer or service centre may to the extent permitted by law

charge for postage and handling. Non-warranty service is done at an appropriate charge by the authorized Kronaby™ retailer of your choice. In the event of repair, the watch, watch parts or bracelet/strap may be replaced with equivalent parts.

The Kronaby™ warranty does not cover:

- Sapphire crystal or battery life.
- Failure caused by fire, earthquake, and other natural disasters.
- Failure resulting from an improper service modification.
- Damage resulting from improper handling, lack of care, accidents, or normal wear and tear.
- Alteration of the colour and/or material of non-metallic straps and chains, such as leather, textile, rubber.
- Kronaby™ will not repair damaged leather products. We will only replace them if the conditions of the warranty are met within 6 months from date of purchase. This warranty is void if the leather product has been damaged by accident, negligence, unauthorized service or other factors not due to defects in materials or workmanship or if a valid receipt is not included.
- Water damage unless marked water-resistant and the damage is not the result of misuse.
- Any work done by an unauthorized third party.
- Even for products submitted within the valid warranty period, repair costs that would normally be covered by the terms of the warranty may be charged in cases where information about the distributor or place of purchase is missing or incomplete.
- Claims covered by any extra warranty that may be provided by the seller.
- A watch that was not originally purchased from an authorized Kronaby™ retailer.

Please go to kronaby.com for more information

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 3 2017-06-02 15:40

Important information

This product is not a medical device and should not be used to diagnose or treat medical conditions.
Do not disassemble the watch, there are no serviceable parts inside the watch.
Do not allow small children to play with the device as small parts may come loose and pose a choking hazard.
Do not use this transmitting device near sensitive medical equipment without requesting permission.
If you have electronic medical implants, do not use this device without consulting medical expertise first.

Batteries, WARNING

Risk of fire and burns. Do not recharge, disassemble, heat above +55 degrees C or incinerate. Keep battery out of reach of children and in original package until ready to use. Dispose of used batteries promptly. Never put batteries in mouth. Swallowing may lead to serious injury or death. If ingested, immediately seek medical attention.

Questions? Please visit our FAQ page for more information kronaby.com/faq

Radio frequency exposure

Your Kronaby™ device is equipped with a radio transmitter and receiver of Bluetooth™ Low Energy type, operating in the frequency range 2400 to 2500 MHz. Its radiated output power is far below exposure limits set by national authorities such as the FCC, IC, European Council and international health agencies.

Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE

The symbol on the product or its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste for recycling, please contact your local authority, or where you purchased your product.

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 4 2017-06-02 15:40

CE EC Declaration of Conformity

We, Anima AB, of Västra Varvsgatan 19, SE-21119 Malmö, Sweden declare under our sole responsibility that our product Kronaby™ watch of model BT001/BT002 is in conformity to the essential requirements and other relevant requirements of the RE Directive. The product is in conformity with the appropriate standards EN 300 328 v1.8.1, EN 301 489-1 v1.9.2, EN 301 489-17 v2.2.1 and EN 60 950-1 2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013.

Malmö, January 2017

Pål Borge, CEO

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 5 2017-06-02 15:40

FRANÇAISE

Bienvenue dans la famille Kronaby.
Nous sommes heureux de vous faire entrer
dans la nouvelle ère de l'horlogerie.

1. Télécharger l'app Kronaby
2. Connection/Créer un compte
3. Appairer et configurer votre montre

Pour conseils et assistance, voir:
kronaby.com/getstared

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 6 2017-06-02 15:40

Informations générales d'utilisation

Notre mouvement est principalement composé de métal. De ce fait, les champs magnétiques peuvent en empêcher temporairement le fonctionnement, voire l'arrêter totalement. Nous vous recommandons fortement de ne pas placer la montre sur des appareils émettant un champ magnétique (micro-ondes, réfrigérateurs, haut-parleurs, etc.).

Si la pile (CR3032) de votre montre est complètement déchargée, elle risque de couler et d'endommager le mouvement. Nous vous recommandons de faire immédiatement remplacer la pile par un revendeur Kronaby™ agréé, qui pourra également tester l'étanchéité de la montre.

Évitez d'exposer votre montre à des températures extrêmes (supérieures à 55 °C ou inférieures à 0 °C). Évitez également les variations brusques de température, par exemple dans un sauna ou en plongeant dans l'eau froide après vous être exposé au soleil. Les changements de température brusques et extrêmes peuvent provoquer l'apparition de condensation sur la face intérieure du verre.

Même si votre montre est étanche, vous ne devez pas utiliser les poussoirs sous l'eau, ce afin d'éviter toute pénétration d'eau, qui endommagerait le mouvement.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur kronaby.com/faq

Informations de garantie

Anima AB (Kronaby™) garantit que le ou les produits inclus dans le conditionnement sont exempts de tout défaut de matériau ou de fabrication pendant deux (2) ans à compter de la livraison du ou des produits, sous réserve d'une utilisation normale.

Cette garantie constructeur est volontaire. Elle prévoit des droits complémentaires aux droits figurant conditionnement, y compris, sans toutefois s'y limiter, en matière de marchandise non conforme. Les avantages offerts par la garantie limitée d'Anima viennent en supplément, et non en remplacement, des clauses prévues par les droits du consommateur.

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 7 2017-06-02 15:40

Pour tout service après-ventes sur votre montre, veuillez contacter le revendeur Kronaby™ agréé auprès duquel vous avez acheté la montre et lui fournir votre carte de garantie internationale ou une preuve d'achat.

Si des réparations doivent être effectuées pendant la période de garantie, le revendeur Kronaby™ ou le centre de services peut vous facturer l'expédition et la manutention, dans les limites autorisées par la loi. Les services hors garantie sont assurés par le revendeur Kronaby™ agréé de votre choix, moyennant paiement. En cas de réparation, la montre, ses composants ou le bracelet peuvent être remplacés par des pièces équivalentes.

La garantie Kronaby™ ne couvre pas :

- le verre saphir ou l'autonomie de la pile ;
- toute défaillance provoquée par un incendie, un tremblement de terre, ou toute autre catastrophe naturelle ;
- toute défaillance résultant d'une modification de service inadéquate ;
- tout dommage provoqué par une mauvaise utilisation, une négligence, un accident ou l'usure normale ;
- l'altération de la couleur et/ou du matériau des bracelets et boucles non métalliques (par exemple en cuir, en tissu ou en caoutchouc) ;
- la réparation par Kronaby™ des produits en cuir endommagés ; nous les remplacerons uniquement si les conditions de garantie sont remplies dans les six mois suivant la date d'achat. Cette garantie est caduque si le produit en cuir a été endommagé suite à un accident, une négligence, une réparation non autorisée ou tout autre élément non lié à un défaut de matériel ou de main-d'œu vre, ou si aucun reçu valide n'est fourni.
- tout dommage causé par l'eau, sauf si le produit est estampillé étanche et que le dommage ne résulte pas d'une mauvaise utilisation ;
- tout travail effectué par un tiers non autorisé ;

- même pour les produits remis pendant la période de garantie valide, les coûts de réparation qui seraient normalement couverts par les termes de la garantie et qui peuvent être facturés si les informations relatives au distributeur ou au lieu d'achat sont manquantes ou incomplètes ;
- les réclamations couvertes par toute autre garantie fournie par le vendeur ;
- toute montre non achetée auprès d'un revendeur Kronaby™ agréé.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur kronaby.com

Informations importantes

Ce produit n'est pas un dispositif médical et ne doit pas être utilisé afin de diagnostiquer ou de traiter une affection médicale.
Veuillez ne pas démonter la montre. Aucun composant de la montre ne nécessite d'entretien.
Ne laissez pas de jeunes enfants jouer avec l'appareil : de petites pièces pourraient se détacher et créer un risque d'étouffement.
N'utilisez pas ce système de transmission à proximité d'équipements médicaux sans autorisation préalable.
Si vous portez des implants médicaux, n'utilisez pas cet appareil sans demander l'avis d'un médecin.

Piles, AVERTISSEMENT

Risques d'incendies et de brûlures. Ne pas recharger, démonter, chauffer à plus de 55 degrés Celsius, ni incinérer. Conserver la pile hors de portée des enfants et dans son emballage d'origine jusqu'à son utilisation. Mettre les piles usagées au rebut rapidement. Ne jamais placer la pile dans la bouche. L'avaler pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

Des questions ? Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre FAQ à l'adresse kronaby.com/faq.

Exposition aux radiofréquences

Votre produit Kronaby™ est équipé d'un récepteur et d'un transmetteur radio de type Bluetooth™ Low Energy, qui fonctionne dans la gamme de fréquences 2 400 à 2 500 MHz. Sa puissance de sortie rayonnée est largement inférieure aux limites d'exposition définies par les autorités nationales telles que le FCC, l'IC, le Conseil européen et les organismes de santé internationaux.

Déchets d'équipements électriques et électroniques, WEEE

Le symbole figurant sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Il est de votre ressort de déposer vos déchets d'équipements à un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos déchets d'équipements au moment de leur mise au rebut permettra de préserver les ressources naturelles et d'assurer un recyclage protégeant la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux où vous pouvez déposer vos déchets à recycler, veuillez contacter les autorités locales ou le vendeur de votre produit.

CE Déclaration CE de conformité

La société Anima AB, avec siège social à Malmö (Västra Varvsgatan 19, SE-21119 Malmö, Suède), déclare sous son entière responsabilité que la montre Kronaby™ BT001/BT002 est conforme aux exigences essentielles ainsi qu'aux autres exigences pertinentes de la directive RED. Le produit est conforme aux normes appropriées EN 300 328 v1.8.1, EN 301 489-1 v1.9.2, EN 301 489-17 v2.2.1 et EN 60 950-1 2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013.

Malmö, janvier 2017

Pål Borge, CEO

DEUTSCH

Willkommen in der Welt von Kronaby.
Wir freuen uns, Ihnen eine neue Generation
von Uhren vorstellen zu dürfen.

1. Kronaby App herunterladen
2. Anmelden/Konto eröffnen
3. Verbindung herstellen und die Uhr einstellen

Für weitere Informationen besuchen Sie:
kronaby.com/getstared

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 11 2017-06-02 15:40

Allgemeine Informationen zur Handhabung

Etliche Bestandteile des Uhrwerks sind aus Metall. Deshalb können Magnetfelder die Funktionsweise beeinträchtigen oder gar zum Stillstand führen Wir empfehlen daher eindringlich, die Uhr nicht auf Geräte mit einem Magnetfeld zu legen, wie Mikrowellengeräte, Kühlschränke, Lautsprecher usw.

Wenn die Batterie (CR3032) in Ihrer Uhr vollständig entladen ist, besteht die Gefahr, dass sie undicht wird, wodurch das Uhrwerk beschädigt werden kann. Wir empfehlen, die Batterie umgehend bei einem zertifizierten Kronaby™-Händler tauschen und die Wasserfestigkeit prüfen zu lassen.

Achten Sie darauf, Ihre Uhr nicht extremen Temperaturen von über 55°C oder unter 0°C auszusetzen. Zu vermeiden sind auch plötzliche Temperaturunterschiede, wie zum Beispiel in der Sauna oder beim Eintauchen in kaltes Wasser, nachdem die Uhr in der Sonne war Durch unvermittelte und extreme Temperaturwechsel kann sich Kondensflüssigkeit auf der Glasinnenseite bilden.

Auch bei wasserfesten Uhren dürfen die Drücker bei Kontakt mit Wasser nicht betätigt werden, um zu verhindern, dass Wasser in die Uhr eindringt und somit das Uhrwerk beschädigt.

Zusätzliche Informationen finden Sie unter kronaby.com/faq

Garantieinformatione

Anima AB (Kronaby™) garantiert, dass die in der Packung enthaltenen Produktteile für die Dauer von zwei (2) Jahren ab Lieferung des Produkts, unter normalen Nutzungsbedingungen frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind.

Dies ist eine freiwillige Herstellergarantie, die über die für Kunden und Konsumenten gesetzlich vorgeschriebenen Rechte hinausgeht. Diese zusätzlichen Rechte beinhalten, sind jedoch nicht begrenzt auf mangelhafte Waren. Die durch die beschränkte Garantie von Anima gewährten Begünstigungen gelten neben und nicht anstelle von Rechten, die den Kunden durch das Verbraucherrecht zugestanden werden.

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 12 2017-06-02 15:40

Sollte Ihre Uhr einen Service im Rahmen der Garantie benötigen, kontaktieren Sie bitte den autorisierten Kronaby™-Händler, bei welchem die Uhr gekauft wurde, und legen Sie Ihren internationalen Garantieschein oder den Kaufbeleg vor.

Bei einem Garantieservice kann der Kronaby™-Händler oder das Servicezentrum den Versand und die Bearbeitung im gesetzlich zulässigen Rahmen in Rechnung stellen. Serviceleistungen, die kein Garantiefall sind, werden von dem autorisierten Kronaby™-Händler Ihrer Wahl entsprechend verrechnet. Im Fall einer Reparatur können die Uhr, Uhrteile oder das Uhrband durch gleichwertige Teile ersetzt werden.

Die Kronaby™-Garantie umfasst nicht:

- Saphirglas oder die Batterielebensdauer.
- Versagen aufgrund von Brand, Erdbeben oder anderen Naturkatastrophen.
- Versagen aufgrund unsachgemäßer Wartung.
- Schaden aufgrund unsachgemäßer Handhabung, Unachtsamkeit oder gewöhnlicher Abnutzung.
- Veränderung der Farbe bzw. des Materials bei nichtmetallischen Bändern, beispielsweise aus Leder, Textil oder Gummi.
- Kronaby™ repariert keine beschädigten Lederteile. Lediglich im Garantiefall werden diese innerhalb von 6 Monaten ab dem Kaufdatum ersetzt. Die Garantie gilt jedoch nicht, wenn das Leder aus Versehen, Unachtsamkeit, durch eine unautorisierte Wartung oder sonstige Faktoren, die nicht auf Material- oder Verarbeitungsmängel zurückzuführen sind, beschädigt wurde, oder wenn keine gültige Rechnung beigelegt ist.
- Wasserschaden, es sei denn die Uhr gilt als wasserfest und der Schaden ist nicht auf eine falsche Handhabung zurückzuführen.
- Jeglicher Eingriff durch einen unautorisierten Dritten.
- Auch bei Produkten, die innerhalb der Garantiefrist beanstandet werden, können Reparaturkosten, die für gewöhnlich in die Garantie fallen, in Rechnung gestellt werden, wenn Angaben über den

Händler oder die Bezugsquelle fehlen.

- Forderungen, die von einer gesonderten Garantie, die unter Umständen vom Verkäufer angeboten wurde, abgedeckt werden.
- Eine Uhr, die nicht ursprünglich bei einem autorisierten Kronaby™-Händler gekauft wurde.

Zusätzliche Informationen finden Sie unter kronaby.com/faq

Wichtige Informationen

Bei diesem Produkt handelt es sich nicht um ein medizinisches Gerät. Es sollte nicht zur Diagnose oder Behandlung von gesundheitlichen Beschwerden eingesetzt werden.
Die Uhr sollte nicht zerlegt werden. Es gibt keine Teile in der Uhr, die Wartung bedürfen.
Lassen Sie kleine Kinder nicht mit dem Gerät spielen, kleine Teile könnten sich lösen und zur Erstickung führen.
Verwenden Sie dieses Übertragungsmedium nicht in der Nähe von empfindlichen medizinischen Geräten ohne vorher die Genehmigung hierfür einzuholen.
Wenn Sie elektronische medizinische Implantate haben, verwenden Sie dieses Gerät nicht ohne zuvor ärztlichen Rat einzuholen.

Batterien, WARNUNG

Brand- und Verbrennungsgefahr. Nicht wiederaufladen, zerlegen, über +55°C erhitzen oder verbrennen. Die Batterie für Kinder unerreichbar und bis zur Verwendung in der Originalverpackung aufbewahren. Leere Batterien rasch entsorgen. Batterien niemals in den Mund nehmen. Verschlucken kann zu ernsten Verletzungen oder zum Tod führen. Im Fall einer Einnahme sollte unverzüglich ärztliche Hilfe geholt werden.

Haben Sie Fragen? Zusätzliche Informationen finden Sie unter kronaby.com/faq auf der Seite: Fragen und Antworten (FAQ)

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 14 2017-06-02 15:40

Radiofrequenz-Strahlungsbelastung

Ihr Kronaby™-Gerät ist mit einem Funksender und -Empfänger der Technologie Bluetooth™ Low Energy ausgestattet und funktioniert in einem Frequenzbereich von 2400 bis 2500 MHz. Die ausgestrahlten Signale sind deutlich unter den von FCC, IC, dem Europarat und internationalen Gesundheitsagenturen festgelegten Grenzwerten.

WEEE-Richtlinie für ausgediente Elektro- und Elektronikgeräte

Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem übrigen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Der Konsument/Die Konsumentin ist für die ordnungsgemäße Entsorgung verantwortlich und hat das Altgerät zum Recycling zu einer eigens dafür vorgesehenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikschrott zu bringen. Durch die Trennung und separate Sammlung sowie das Recycling bei der Entsorgung von Altgeräten werden natürliche Ressourcen erhalten, und es wird sichergestellt, dass das Gerät in einer Weise recycled wird, dass die menschliche Gesundheit und die Umwelt geschützt werden. Nähere Information über Sammelstellen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder da, wo Sie Ihr Produkt gekauft haben.

CE EU-Konformitätserklärung

Wir, Anima AB, mit Sitz in Västra Varvsgatan 19, SE-21119 Malmö, Schweden, erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Modelle BT001/BT002 unseres Produkts Kronaby™-Uhr die wesentlichen Anforderungen erfüllen sowie sonstigen relevanten Bestimmungen der Richtlinie für Funkanlagen entsprechen. Das Produkt ist in Einklang mit den entsprechenden Normen EN 300 328 v1.8.1, EN 301 489-1 v1.9.2, EN 301 489-17 v2.2.1 und EN 60 950-1 2006+A11:2009+A1:2010+ A12:2011+A2:2013.

Malmö, Januar 2017

Pål Borge, CEO

ESPAÑOL

Le damos la bienvenida a la familia Kronaby.
Estamos encantados de introducirle en una
nueva era en la fabricación de relojes.

1. Descargar la app de Kronaby
2. Registrar/crear cuenta usuario
3. Conectar y configurar reloj

Para consejos y ayuda visitar:
kronaby.com/getstared

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 16 2017-06-02 15:40

Información general sobre manipulación

Muchos componentes de nuestro mecanismo están fabricados con metal, de modo que es posible que los campos magnéticos interrumpan de manera temporal su funcionamiento, o incluso provocar una detención total. Recomendamos encarecidamente no colocar el reloj sobre dispositivos con campo magnético como microondas, frigoríficos, altavoces, etc.

Si la batería (CR3032) de su reloj está completamente descargada, existe un riesgo de fuga que podría dañar el mecanismo. En este caso recomendamos sustituir inmediatamente la batería en un distribuidor certificado por Kronaby™, donde se podrá realizar una prueba de presión para comprobar la resistencia del reloj al agua.

Debe evitar la exposición del reloj a temperaturas extremas por encima de 55 °C o por debajo de 0 °C. Asimismo, evite los cambios repentinos de temperatura, por ejemplo en una sauna o al bucear en agua fría tras una exposición directa al sol. Los cambios de temperatura extremos y repentinos pueden producir condensación en el interior del cristal.

Incluso si su reloj es resistente al agua, no utilice los botones cuando el reloj entre en contacto con el agua para evitar la entrada de agua, ya que podría dañar el mecanismo.

Visite kronaby.com/faq para obtener más información.

Información acerca de la garantía

Anima AB (Kronaby™) garantiza que durante un periodo de dos (2) años a partir de la entrega del producto, los productos incluidos en el embalaje están libres de defectos de materiales y de mano de obra en condiciones de uso normales.

Esta es una garantía voluntaria del fabricante. Proporciona derechos aparte de los suministrados por la legislación para la defensa de los consumidores, incluidos, entre otros aquellos relacionados con bienes defectuosos. Las ventajas de la garantía limitada de Anima son complementarias y no sustituyen a los derechos proporcionados por la legislación para la defensa de los consumidores.

En caso de que su reloj requiera una reparación que cubra la garantía, póngase en contacto con el distribuidor de Kronaby™ autorizado donde adquirió su reloj y proporciónele su tarjeta de garantía internacional o una prueba de compra.

Si se realiza algún trabajo dentro de la fecha de garantía, es posible que el distribuidor Kronaby™ o el centro de reparaciones realice cargos en concepto de portes y manipulación en la medida que la legislación lo permita. Las reparaciones no cubiertas por la garantía correrán a cargo del cliente y las realizará un distribuidor de Kronaby™ autorizado. En el caso de reparación, es posible que el reloj, sus piezas o la pulsera/correa se sustituyan por piezas equivalentes.

La garantía de Kronaby™ no cubre:

- Cristal de zafiro o vida útil de la batería.
- Fallo causado por incendios, terremotos y otros desastres naturales.
- Fallo debido a una modificación llevada a cabo durante una reparación realizada por una persona no autorizada.
- Daños como consecuencia de una manipulación inadecuada, una falta de cuidado, accidentes o del desgaste natural.
- Alteración del color o del material de correas y cadenas no metálicas, como por ejemplo de cuero, tela o goma.
- Kronaby™ no reparará productos de cuero dañados. Solo los sustituiremos si se cumplen las condiciones de la garantía en los 6 meses posteriores a la fecha de compra. Esta garantía quedará anulada si el producto de cuero se ha dañado por accidente, negligencia, reparación realizada por una persona no autorizada o debido a otros factores que no tienen su origen en defectos de los materiales o de mano de obra, o bien si no se incluye un recibo válido.
- Daños ocasionados por el agua, salvo que el producto cuente con una marca que lo identifique como resistente al agua y el daño no se haya producido por un uso inadecuado.
- Cualquier trabajo realizado por un tercero no autorizado.

- Incluso en el caso de productos enviados dentro del periodo válido de garantía, es posible que los costes de reparación, que normalmente estarían cubiertos por los términos de la garantía, corran a cargo del cliente en aquellos casos en los que no se proporcione información sobre el distribuidor o lugar de compra o esta no sea completa.
- Las reclamaciones cubiertas por cualquier garantía adicional que el vendedor haya podido proporcionar.
- Relojes no adquiridos originalmente a través de un distribuidor Kronaby™ autorizado.

Visite kronaby.com para obtener más información.

Información importante

Este producto no es un dispositivo médico y no se debe utilizar para diagnosticar o tratar problemas de salud. No desmonte el reloj, no hay piezas reparables en su interior.
No deje que niños pequeños jueguen con el dispositivo, ya que las piezas pequeñas se pueden aflojar y provocar asfixia.
No utilice este dispositivo de transmisión cerca de equipos médicos sensibles sin antes solicitar permiso.
Si tiene implantes médicos electrónicos, no utilice este dispositivo sin antes consultar con un médico.

Baterías, ADVERTENCIA

Riesgo de incendio y quemaduras. No las recargue, desmonte, caliente por encima de 55 ºC ni incinere. Mantenga la batería fuera del alcance de niños y en su embalaje original hasta que esté listo para su uso. Deshágase de las baterías utilizadas inmediatamente. No se meta las baterías en la boca. No se las trague, ya que pueden producir lesiones graves o la muerte. En caso de ingerirlas, busque atención médica inmediatamente.

¿Tiene alguna duda? Visite nuestra página web de preguntas y respuestas para obtener más información: kronaby.com/faq

Exposición a radiofrecuencia

Su dispositivo Kronaby™ está equipado con un transmisor y receptor de radio de Bluetooth™ de baja energía que funciona en el rango de frecuencia de 2400 a 2500 MHz. Su potencia de salida irradiada está muy por debajo de los límites de exposición establecidos por autoridades nacionales como la FCC, el IC, el Consejo Europeo y los organismos de salud internacionales.

Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, WEEE

El símbolo que figura en el producto o en su embalaje indica que este producto no se debe eliminar junto con sus otros residuos domésticos. En su lugar, es su responsabilidad deshacerse de su equipo de desecho dejándolo en un punto de recogida para el reciclado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. La recopilación y el reciclaje por separado de su equipo de desecho en el momento de su eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y a garantizar su reciclaje de manera que proteja el entorno y la salud humana. Si desea obtener más información sobre dónde puede dejar sus residuos para reciclarlos, póngase en contacto con su autoridad local o con el distribuidor al que compró el producto.

CE Declaración CE de conformidad

Nosotros, Anima AB, Västra Varvsgatan 19, SE-21119 Malmö, Suecia, declaramos bajo nuestra entera responsabilidad que nuestro producto, el reloj Kronaby™ modelo BT001/BT002, se ajusta a los requisitos fundamentales y a otros requisitos pertinentes de la Directiva RE. El producto se ajusta a las normas correspondientes EN 300 328 v1.8.1, EN 301 489-1 v1.9.2, EN 301 489-17 v2.2.1 y EN 60 950-1 2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013.

Malmö, enero 2017

Pål Borge, CEO

ITALIANO

Benvenuti nella famiglia Kronaby.
Siamo lieti di presentarvi una nuova era dell'orologeria.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

1. Scarica l'app Kronaby
2. Accedi/Crea un account
3. Accopiare e impostare tuo orologio

Per consigli e assistenza, vedere:
kronaby.com/getstared

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 21 2017-06-02 15:40

Informazioni generali di gestione e uso

Molti componenti del nostro movimento sono realizzati in metallo e quindi i campi magnetici possono temporaneamente interromperne il funzionamento o persino causarne un arresto completo. È consigliabile evitare di posizionare l'orologio su dispositivi con campi magnetici, ad esempio forni a microonde, frigoriferi, altoparlanti e così via.

Se la batteria (CR3032) del vostro orologio è completamente scarica, sussiste il rischio di perdite che possono danneggiare il movimento. È consigliabile sostituire immediatamente la batteria presso un rivenditore Kronaby™ certificato, che può sottoporre a test della pressione la resistenza all'acqua dell'orologio.

È inoltre opportuno evitare di esporre l'orologio a temperature estreme, superiori a 55°C o inferiori a 0°C, o a cambi di temperatura improvvisi, ad esempio indossandolo in una sauna o durante un tuffo nell'acqua fredda dopo l'esposizione diretta al sole. Variazioni estreme e improvvise della temperatura possono infatti causare la formazione di condensa all'interno del vetro.

Anche se l'orologio è resistente all'acqua, per evitare che questa penetri nel movimento e lo danneggi, occorre evitare assolutamente di utilizzare i pulsanti quando l'orologio è a contatto con l'acqua.

Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo kronaby.com/faq

Informazioni sulla garanzia

Anima AB (Kronaby™) garantisce per un periodo di due (2) anni, a partire dalla data di consegna, che in normali condizioni d'uso i prodotti sono privi di difetti di materiali o lavorazione.

Si tratta di una garanzia concessa volontariamente dal produttore, che fornisce diritti separati da quelli garantiti per legge, inclusi, senza limitazioni, quelli relativi alle merci non conformi. I vantaggi offerti dalla garanzia limitata di Anima si aggiungono, senza in alcun modo sostituire, ai diritti garantiti per legge.
Se l'orologio necessita di un intervento di assistenza, contattate il rivenditore Kronaby™ presso cui lo avete acquistato e presentate il certificato di garanzia internazionale o una prova di acquisto.

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 22 2017-06-02 15:40

Se l'intervento viene effettuato in garanzia, il rivenditore o il centro di assistenza Kronaby™ può, nei limiti concessi dalla legge, richiedere il pagamento delle spese di spedizione e gestione. Gli interventi non coperti da garanzia vengono effettuati a una tariffa appropriata dal rivenditore Kronaby™ autorizzato al quale vi siete rivolti. Qualora fosse necessaria una riparazione, l'orologio, le relative parti o il bracciale/cinturino possono essere sostituiti con parti equivalenti.

La garanzia Kronaby™ non copre:

- Vetro zaffiro o durata della batteria.
- Guasti causati da incendi, terremoti o altri disastri naturali.
- Guasti derivanti da modifiche di assistenza inappropriate.
- Danni derivanti da uso improprio, incuria, incidenti o normale usura.
- Alterazioni del colore e/o del materiale di catene e cinturini non metallici, ad esempio in pelle, tessuto, gomma.
- Kronaby™ non ripara prodotti in pelle danneggiati. Si limita a sostituirli entro 6 mesi dalla data di acquisto se le condizioni di validità della garanzia sono rispettate. La garanzia risulta nulla se il prodotto in pelle ha subito danni per incidenti, negligenza, assistenza non autorizzata o altri fattori non dovuti a difetti di materiali o lavorazione o in mancanza di una ricevuta di acquisto valida.
- Danni provocati dall'acqua a meno che l'orologio non sia contrassegnato come resistente all'acqua e tali danni non siano dovuti a un uso improprio.
- Qualsiasi intervento effettuato da terze parti non autorizzate.
- Anche se i prodotti vengono presentati entro il periodo di validità della garanzia, è possibile che i costi di riparazione normalmente coperti dalla garanzia stessa vengano addebitati qualora le informazioni sul distributore o sul luogo di acquisto risultino mancanti o incomplete.
- Richieste di interventi coperti da garanzie aggiuntive eventualmente fornite dal venditore.
- Orologi originariamente non acquistati presso rivenditori Kronaby™ autorizzati.

Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo kronaby.com

Informazioni importanti

Questo prodotto non è un dispositivo medico e non deve essere utilizzato per diagnosticare o trattare condizioni mediche.
Non disassemblate l'orologio. Non è infatti possibile sottoporre ad assistenza le parti interne.
Non consentite ai bambini di giocare con il dispositivo. Alcune parti di piccoli dimensioni potrebbero infatti staccarsi ed essere ingerite con conseguente rischio di soffocamento.
Non utilizzate questo dispositivo di trasmissione vicino ad attrezzature mediche sensibili senza previa autorizzazione.
Se vi sono stati impiantati dispositivi medici elettronici, non utilizzate questo dispositivo senza aver prima consultato un medico specialista.

Batterie, ATTENZIONE

Rischio di incendio e ustioni. Non ricaricate, disassemblate, riscaldate oltre i +55 °C o incenerite. Tenete la batteria fuori della portata dei bambini e nella confezione originale fino al momento dell'uso. Smaltite rapidamente le batterie usate. Non mettete mai le batterie in bocca. L'ingestione può infatti causare lesioni gravi o la morte. In caso di ingestione, rivolgetevi immediatamente a un medico.

Per dubbi o domande e per ulteriori informazioni, visitate la pagina delle Domande frequenti all'indirizzo kronaby.com/faq

Esposizione a radiofrequenza

Il vostro dispositivo Kronaby™ è dotato di un trasmettitore e di un ricevitore radio di tipo Bluetooth™ a bassa energia, che opera in una gamma di frequenze compresa tra 2400 e 2500 MHz. La potenza irradiata è decisamente inferiore ai limiti di esposizione stabiliti dalle autorità nazionali, quali FCC, IC, Consiglio europeo e agenzie sanitarie internazionali.

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 24 2017-06-02 15:40

Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE)

Il simbolo sul prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. È vostra responsabilità conferire il rifiuto dell'apparecchiatura in un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta separata e il riciclaggio delle apparecchiature da smaltire contribuiscono alla conservazione delle risorse naturali e a garantire la salvaguardia della salute degli esseri umani e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni su dove conferire i rifiuti per il riciclaggio, contattate le autorità locali o il rivenditore presso cui avete acquistato il prodotto.

CE Dichiarazione di conformità CE

Anima AB, sita in Västra Varvsgatan 19, SE-21119 Malmö, Svezia, dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che l'orologio Kronaby™, modello BT001/BT002, di propria produzione è conforme ai requisiti fondamentali e ad altri requisiti pertinenti previsti dalla Direttiva RE. Il prodotto è conforme agli standard EN 300 328 v1.8.1, EN 301 489-1 v1.9.2, EN 301 489-17 v2.2.1 e EN 60 950-1 2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 appropriati.

Malmö, gennaio 2017

Pål Borge, CEO

SVENSKA

Välkommen till Kronabyfamiljen.
Vi är stolta över att få presentera
en ny epok inom klocktillverkning.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

1. Ladda ner Kronaby appen
2. Skapa ett konto och logga in
3. Koppla upp och kom igång med klockan

För mer information besök:
kronaby.com/getstared

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 26 2017-06-02 15:40

Allmänna skötselråd

Många delar i våra urverk är tillverkade av metall, vilket innebär att magnetiska fält kan störa funktionen tillfälligt eller till och med få urverket att stanna. Vi avråder dig från att lägga klockan på utrustning som har ett magnetiskt fält, exempelvis mikrovågsugnar, kylskåp, högtalare osv.

Om klockbatteriet (CR3032) är helt tomt finns det risk för att det läcker, vilket kan skada urverket. Vi rekommenderar att du genast byter batteriet hos en Kronaby™-auktoriserad återförsäljare, som kan trycktesta klockans vattentäthet efter batteribyte.

Undvik att utsätta klockan för extrema temperaturer på över 55 °C eller under 0 °C. Undvik även hastiga temperaturväxlingar, som till exempel i en bastu eller när du dyker ner i kallt vatten direkt efter att ha legat och solat. Plötsliga och extrema temperaturförändringar kan orsaka kondens på glasets insida. Även om klockan är vattentät är det mycket viktigt att du inte trycker på inställningsknapparna när klockan är i kontakt med vatten. Om du gör det kan vatten tränga in i klockan och skada urverket.

För mer information – gå till kronaby.com/faq

Garantiinformation

Anima AB (Kronaby™) garanterar att produkten/produkterna som ingår i paketet är fria från defekter i material och utförande från det att produkten levererats och under en period på två (2) år, vid normal användning.

Detta är en frivillig tillverkargaranti, som tillkommer utöver de rättigheter som fastställs i konsument-köplagen, inklusive, men inte begränsat till, reglerna för icke avtalsenlig vara. Animas begränsade garantiförmåner är ett tillägg till, inte en ersättning för, rättigheterna i konsumentköplagen.

Om du behöver utföra service på klockan under garantitiden, kontakta den auktoriserade Kronaby™-återförsäljare som sålde klockan till dig och visa upp ditt internationella garantikort eller kvitto. För arbeten som utförs under garantitiden har Kronaby™-återförsäljaren eller reparatören rätt att ta ut en avgift för frakt och administration i enlighet med gällande lag. Service som inte omfattas av garantin utförs till

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 27 2017-06-02 15:40

rimligt pris och görs hos valfri auktoriserad Kronaby™-återförsäljare. Om du behöver reparera klockan kan klockans delar eller länk/armband bytas ut mot likvärdiga reservdelar.

Kronaby™ garanti omfattar inte följande:

- Safirglasets och batteriets livslängd.
- Fel som orsakas av eldsvåda, jordbävning eller andra naturkatastrofer.
- Fel som orsakas av felaktiga servicejusteringar.
- Skador som uppstår till följd av felaktig hantering, vårdslöshet, olycka eller normalt slitage.
- Förändringar i färgen och/eller materialet i icke-metalliska armband och länkar, exempelvis läder, textil eller gummi.
- Kronaby™ reparerar inte skadade läderprodukter. Vi ersätter dem endast om garantivillkoren uppfylls och det har gått högst sex månader sedan inköpsdatumet. Garantin gäller inte om läderprodukten har skadats genom olyckshändelse, försumlighet, service utförd av ej auktoriserad person eller andra faktorer som inte beror på defekter i material eller hantverk. Detsamma gäller om ett giltigt kvitto inte visas upp.
- Vattenskador, såvida klockan inte är vattentät och skadorna inte beror på felaktig användning.
- Arbeten som utförts av ej auktoriserad tredje part.
- Om uppgifterna om återförsäljare eller inköpsställe saknas eller är ofullständiga kan du bli betalningsskyldig även för reparationskostnader som vanligtvis omfattas av garantin, även om produkten lämnas in under garantitiden.
- Garantianspråk som täcks av en eventuell extragaranti som erbjuds av återförsäljaren.
- Klockor som ursprungligen inte har köpts hos en auktoriserad Kronaby™-återförsäljare.

För mer information – gå till kronaby.com

Viktig information

Den här produkten utgör inte medicinsk utrustning och ska inte användas för att ställa diagnoser eller behandla medicinska tillstånd.
Plocka inte isär klockan – det finns inga delar inuti klockan som du själv kan underhålla.
Låt inte små barn leka med klockan, eftersom små delar kan lossna och utgöra kvävningsrisk.
Använd inte sändarenheten i närheten av känslig medicinsk utrustning utan att först be om tillåtelse.
Om du har ett elektroniskt, medicinskt implantat ska du inte använda klockan utan att först rådfråga läkare.

Batterier – VARNING

Risk för eldsvåda och brännskador. Försök inte ladda, montera isär, elda upp eller värma batteriet över 55 °C. Förvara batteriet utom räckhåll för barn och i originalförpackningen tills det ska användas. Lägg använda batterier i behållaren för batterier på återvinningsstationen. Stoppa aldrig batterier i munnen. Om du sväljer ett batteri kan det leda till allvarliga skador eller döden. Om du har råkat svälja ett batteri, uppsök genast läkare.

Har du frågor? Besök vår sida med vanliga frågor för mer information – kronaby.com/faq

Exponering för radiovågor

Din Kronaby™-klocka är utrustad med en radiosändare och radiomottagare av typen Bluetooth™ Low Energy. Den skickar signaler i frekvensbandet 2,4 till 2,5 GHz. Den strålning som avges ligger långt under de gränsvärden som fastställts av nationella myndigheter som FCC, IC, Europeiska rådet och internationella hälsomyndigheter.

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 29 2017-06-02 15:40

Avyttring av förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning och batteri, WEEE

Den här symbolen på produkten eller dess förpackning anger att produkten inte får kastas i det vanliga hushållsavfallet. I stället är du skyldig att lämna den förbrukade produkten på avsedd insamlingsplats för återvinning av elektronisk och elektrisk utrustning. Genom att se till att din förbrukade utrustning samlas in och återvinns hjälper du till att spara på naturens resurser och bidrar till att produkten återvinns på ett sätt som värnar om hälsa och miljö. För mer information om var du kan lämna in förbrukad utrustning till återvinning, se kommunens hemsida eller kontakta återförsäljaren.

CE EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, Anima AB, med säte på Västra Varvsgatan 19, 211 19 Malmö, deklarerar härmed att vi bär hela ansvaret för att vår produkt Kronaby™-klockan av modell BT001/BT002 uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta krav i radioutrustningsdirektivet (RE). Produkten uppfyller kraven för relevanta standarder EN 300 328 v1.8.1, EN 301 489-1 v1.9.2, EN 301 489-17 v2.2.1 och EN 60 950-1 2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013.

Malmö, januari 2017

Pål Borge, CEO

РУССКИЙ

Добро пожаловать в семью Kronaby.
Мы с радостью представляем вам новую
эру в производстве часов.

1. Установите приложение Kronaby.
2. Введите логин и пароль/ зарегистрируйтесь.
3. Подключите и настройте ваши часы.

Для получения дополнительной информации
посетите: kronaby.com/getstared

Общая информация по эксплуатации

Многие элементы наших механизмов изготовлены из металла, и потому излучение магнитных полей может вызвать временный сбой в работе или даже полную остановку. Мы настоятельно не рекомендуем помещать часы на устройства, работу которых сопровождает магнитное поле, такие как микроволновая печь, холодильник, динамики и т. д.

Если батарея (CR3032) в часах полностью разряжена, возникает риск утечки, что также может привести к повреждению механизма. Мы рекомендуем сразу заменить батарею, обратившись к сертифицированному дилеру компании Kronaby™, который сможет провести тест на давление для проверки водостойкости часов.

Не следует подвергать часы воздействию экстремальных температур выше 55°C или ниже 0°C. Кроме того, избегайте резких изменений температуры, например, когда вы находитесь в сауне, или при погружении в холодную воду после прямого воздействия солнечных лучей. Внезапные и резкие перепады температуры могут привести к образованию конденсата на внутренней поверхности стекла.

Даже если ваши часы являются водонепроницаемыми, во избежание проникновения воды, что может вызвать повреждение механизма, крайне важно не пользоваться кнопками управления хронографом, когда часы контактируют с водой.

Для получения подробной информации перейдите на страницу kronaby.com/faq

Сведения о гарантии

Компания Anima AB (Kronaby™) предоставляет гарантию на два (2) года с момента поставки продукта, в рамках которой заявлено, что продукт (-ы) в упаковке не имеют производственного брака или дефекта материалов при условии нормальной эксплуатации.

Эта гарантия является добровольной инициативой производителя. Гарантия обеспечивает права, отличные от прав, предусмотренных законом о защите прав потребителей, в том числе, но не ограничиваясь положениями о товарах ненадлежащего качества. Преимущества ограниченной гарантии компании Anima предоставляются в дополнение к правам в рамках закона о защите прав потребителей и не заменяют их собой.

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 32 2017-06-02 15:40

Если ваши часы нуждаются в гарантийном обслуживании, обратитесь к авторизованному дилеру компании Kronaby™, где вы приобрели часы, и предъявите гарантийный талон международного образца или документ, подтверждающий покупку.

Если ремонт осуществляется по гарантии, в установленных законодательством случаях дилер или сервисный центр Kronaby™ может взимать почтовый сбор и плату за расходы по обработке. Работы, на которые не распространяется гарантия, выполняются выбранным вами авторизованным дилером компании Kronaby™ за соответствующую плату. При необходимости осуществить ремонт часы, их детали или браслет/ремешок можно заменить на аналогичные.

Гарантия Kronaby™ не распространяется на следующие неисправности:

- Срок службы сапфирового стекла или батареи.
- Поломки, вызванные пожаром, землетрясением и другими стихийными бедствиями.
- Поломки в результате ненадлежащей модификации при ремонте.
- Повреждения в результате неправильной эксплуатации, отсутствия ухода, несчастных случаев или нормального износа.
- Изменение цвета и/или качества материала неметаллических ремешков и цепочек, изготовленных из кожи, текстиля, резины.
- Компания Kronaby™ не будет ремонтировать поврежденные изделия из кожи. Мы заменим такое изделие при условии, что в течение 6 месяцев с даты покупки были выполнены условия предоставления гарантии. Эта гарантия считается недействительной, если изделие из кожи было повреждено вследствие несчастного случая, неосторожного обращения, несанкционированного сервисного обслуживания или по другим причинам, вызванным иными обстоятельствами, нежели бракованные материалы или производственный дефект, а также в том случае, когда не предъявлен действительный чек.
- Повреждения, вызванные водой, если на изделии нет пометки о том, что оно является водостойкими, а также если такое повреждение возникло в результате неправильной эксплуатации.
- Любые работы, выполненные неуполномоченным сторонним поставщиком.
- Даже если продукт был направлен на сервисное обслуживание в пределах допустимого гарантийного срока, за работы, на которые обычно распространяется

гарантия, может взиматься плата в том случае, если сведения о дистрибьюторе или месте покупки отсутствуют или являются неполными.
- Обращения в рамках любой дополнительной гарантии, которая может быть предоставляться продавцом.
- Часы, которые изначально не приобретались у авторизованного ритейлера компании Kronaby™.

Для получения подробной информации перейдите на страницу kronaby.com

Важная информация

Этот продукт не является изделием медицинского назначения и не должен использоваться для диагностики или лечения заболеваний.
Не разбирайте часы – в корпусе есть детали, которые не поддаются ремонту.
Не позволяйте маленьким детям играть с устройством, поскольку мелкие детали могут выпасть и привести к опасности удушения.
Без разрешения не используйте это передающее устройство вблизи чувствительного медицинского оборудования.
Если у вас есть электронные медицинские имплантаты, не используйте это устройство без предварительной консультации с медицинскими специалистами.

Батареи, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Риск воспламенения и получения ожогов. Не перезаряжайте, не разбирайте, не нагревайте до температуры выше +55 градусов C° и не сжигайте. Храните батарею в недоступном для детей месте и в оригинальной упаковке вплоть до начала использования. Незамедлительно утилизируйте использованные батареи. Никогда не кладите батареи в рот. Проглатывание может привести к серьезным травмам или летальному исходу. При проглатывании немедленно обратитесь за медицинской помощью.

У вас остались вопросы? Для получения подробной информации перейдите на страницу часто задаваемых вопросов kronaby.com/faq

Воздействие радиочастот

Ваше устройство Kronaby™ оснащено радиопередатчиком и приемником на основе технологии Bluetooth™ с низким энергопотреблением, которое работает в диапазоне частот от 2400 до 2500 МГц. Его излучаемая мощность намного ниже предельно допустимого уровня, установленного такими федеральными органами власти, как Федеральная комиссия по связи (FCC), Министерство промышленности Канады (IC), Европейский союз и международные организации здравоохранения.

Отходы электрического и электронного оборудования, WEEE

Символ на продукте или его упаковке указывает на то, что данное изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Вместо этого на вас возлагается ответственность за утилизацию отходов электронного оборудования путем их передачи в специальный пункт сбора для переработки отходов электрического и электронного оборудования. Раздельный сбор и переработка отходов оборудования во время утилизации поможет сохранить природные ресурсы и обеспечить переработку такого оборудования путем, который способствует защите здоровья человека и окружающей среды. Чтобы получить подробную информацию о местах, где можно сдать отходы на переработку, свяжитесь с органами муниципальной власти или обратитесь туда, где вы приобрели продукт.

CE Декларация о соответствии нормам ЕС

Мы, компания Anima AB, зарегистрированная по адресу Västra Varvsgatan 19, SE-21119 Malmö, Sweden, под свою полную ответственность заявляем, что наш продукт, часы Kronaby™ модели BT001/BT002, соответствует основным и другим существенным требованиям Директивы о возобновляемых источниках энергии. Продукт также соответствует надлежащими стандартам EN 300 328 v1.8.1, EN 301 489-1 v1.9.2, EN 301 489-17 v2.2.1 и EN 60 950-1 2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013.

Malmö, январь 2017

Pål Borge, CEO

BAHASA INDONESIA

Selamat datang di Kronaby. Kami sangat senang dapat memperkenalkan era baru dalam pembuatan jam kepada Anda. Jadi, izinkan kami untuk menyam-paikan sejumlah informasi penting berikut.

1. Unduh aplikasi Kronaby
2. Masuk/buat akun
3. Hubungkan dan siapkan jam Anda

Untuk petunjuk dan bantuan, kunjungi:
kronaby.com/getstared

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 36 2017-06-02 15:40

Informasi penanganan umum

Sejumlah komponen di mesin penggerak kami terbuat dari logam, jadi medan magnetik dapat mengganggu fungsinya untuk sementara, atau bahkan menyebabkannya berhenti total. Kami sangat menyarankan Anda untuk tidak menempatkan jam di perangkat dengan medan magnetik seperti microwave, lemari es, pengeras suara, dsb.

Jika baterai (CR3032) jam Anda terkuras habis, ada risiko kebocoran dan hal tersebut dapat mengganggu mesin penggerak. Kami menyarankan Anda untuk segera mengganti baterai jam di dealer resmi Kronaby™, yang dapat melakukan uji tekanan resistansi air pada jam.

Anda sebaiknya tidak membiarkan jam terpapar suhu ekstrem di atas 55°C atau di bawah 0°C. Selain itu, hindari perubahan suhu yang tiba-tiba, misalnya dalam sauna atau saat menyelam ke perairan dingin setelah terpapar matahari secara langsung. Perubahan suhu yang tiba-tiba dan ekstrem dapat menyebabkan kondensasi di bagian dalam kaca.

Meskipun jam Anda anti-air, untuk mencegah masuknya air yang dapat merusak mesin penggerak, jangan gunakan penekan saat jam sedang terkena air.

Kunjungi kronaby.com/faq untuk informasi selengkapnya

Informasi garansi

Anima AB (Kronaby™) menjamin bahwa selama dua (2) tahun sejak produk dikirim, produk yang ada dalam paket akan bebas dari kerusakan material dan pengerjaan dalam kondisi penggunaan normal.

Ini adalah garansi dari produsen. Garansi ini memberikan hak yang terpisah dari hak yang diberikan oleh undang-undang konsumen, termasuk namun tidak terbatas pada, hak yang terkait dengan produk yang tidak sesuai. Manfaat garansi terbatas dari Anima merupakan tambahan, dan bukan bagian dari hak yang diberikan oleh undang-undang konsumen.

Jika jam Anda memerlukan servis bergaransi, hubungi dealer resmi Kronaby™ tempat Anda membeli jam dan tunjukkan kartu garansi internasional atau bukti pembelian Anda. Jika pekerjaan servis dilakukan selama masa garansi, dealer atau pusat servis Kronaby™ dapat mengenakan biaya untuk pengiriman dan penanganan sejauh diizinkan oleh undang-undang. Servis yang tidak bergaransi dilakukan dengan biaya yang sesuai oleh pengecer resmi Kronaby™ pilihan Anda. Jika dilakukan perbaikan, jam, komponen jam, atau tali jam mungkin diganti dengan komponen yang setara.

Garansi Kronaby™ tidak mencakup:

- Kristal safir atau masa pakai baterai.
- Kegagalan karena kebakaran, gempa bumi, dan bencana alam lainnya.
- Kegagalan akibat modifikasi servis yang tidak sesuai.
- Kerusakan akibat penanganan yang salah, kurangnya perawatan, kecelakaan, atau keausan normal.
- Perubahan warna dan/atau material pada rantai dan tali jam bukan logam, seperti kulit, tekstil, karet.
- Kronaby™ tidak akan memperbaiki produk kulit yang rusak. Kami hanya akan menggantinya jika ketentuan garansi terpenuhi dalam waktu 6 bulan sejak tanggal pembelian. Garansi ini tidak berlaku jika produk kulit telah rusak karena kecelakaan, kecerobohan, servis tidak resmi, atau sejumlah faktor lain yang bukan karena kerusakan material atau pengerjaan, atau jika tanda terima yang valid tidak disertakan.
- Kerusakan karena air kecuali bertanda anti-air dan kerusakan bukan akibat kesalahan penggunaan.
- Semua pekerjaan yang dilakukan oleh pihak ketiga yang tidak resmi.
- Bahkan untuk produk yang dikirim dalam masa garansi yang masih berlaku, biaya perbaikan yang biasanya akan dicakup berdasarkan ketentuan garansi dapat dibebankan kepada Anda jika informasi tentang distributor atau tempat pembelian tidak ada atau tidak lengkap.
- Klaim yang tercakup dalam garansi tambahan yang mungkin diberikan oleh pihak penjual.
- Jam yang awalnya tidak dibeli dari pengecer resmi Kronaby™.

Kunjungi kronaby.com untuk informasi selengkapnya

Produk ini bukan perangkat medis dan tidak boleh digunakan untuk mendiagnosis atau menangani kondisi medis.
Jangan bongkar jam karena tidak ada komponen yang dapat diservis di dalamnya.
Jangan biarkan anak kecil memainkan perangkat karena komponen berukuran kecil dapat terlepas dan menimbulkan bahaya tersedak. Jangan gunakan perangkat pemancar ini di dekat peralatan medis yang sensitif tanpa meminta izin. Jika Anda mengenakan implan medis elektronik, jangan gunakan perangkat ini tanpa berkonsultasi terlebih dahulu dengan ahli medis.

Baterai, PERINGATAN

Risiko kebakaran dan luka bakar. Jangan pernah mengisi ulang, membongkar, memanaskan di atas +55 derajat C atau baterai akan hancur terbakar. Jauhkan baterai dari jangkauan anak-anak dan dalam kemasan aslinya sampai akan digunakan. Buang segera baterai bekas. Jangan pernah memasukkan baterai ke mulut. Menelan baterai dapat menyebabkan cedera serius atau kematian. Jika baterai tertelan, segera cari pertolongan medis.

Ada pertanyaan? Kunjungi halaman FAQ kami untuk informasi selengkapnya di alamat kronaby.com/faq

Keterpaparan frekuensi radio

Perangkat Kronaby™ Anda dilengkapi dengan pemancar dan penerima radio bertipe Energi Rendah Bluetooth™, yang beroperasi dalam kisaran frekuensi 2.400 hingga 2.500 MHz. Pancaran daya outputnya jauh di bawah batas keterpaparan yang ditetapkan oleh badan otoritas nasional seperti FCC, IC, Dewan Eropa, dan badan kesehatan internasional.

日本語

Kronabyファミリーへようこそ。新しい時代にふさわしい
時計の登場です。重要な情報をお知らせいたします。

1. Kronaby アプリをダウンロートします。
2. サインインし、アカウントを作成します。
3. ウオッチを接続して設定します。

ヒントとヘルプはこちらを参照してください
kronaby.com/getstared

お取り扱い方法について

ムーブメントの大部分は金属製です。このため、磁気により機能が一時的に支障をきたしたり、停止することがあります。磁気を発生する電子レンジ、冷蔵庫、スピーカーなどの機器に絶対に時計を載せないでください。
時計のバッテリー (CR3032) を完全に放電した場合、液漏れによりムーブメントを損傷する可能性があります。すぐに、Kronaby™ 認定の販売店でバッテリー交換することを推奨します。その際、耐水性テストを行うこともできます。
時計を55°C 以上の高温または 0°C 以下の低温にさらさないようにしてください。急激な温度変化、たとえばサウナでの使用や直射日光を浴びた後に冷たいプールに飛び込んだりすることを避けてください。急速な温度変化によりガラスの内側が結露する場合があります。
時計は耐水性ですが、水の侵入によるムーブメントの損傷を避けるため、時計が水に触れている際にはプッシャーを操作しないようにしてください。

より詳しい情報については https://www.kronaby.com/faq をご覧ください。

保証について

Anima AB (Kronaby™) は、通常の使用下において、部品および製造上の不具合が無いことを製品の出荷後 2 年間保証します。
上記は製造者による自主的な保証です。これは消費者法による権利とは異なった権利で、不適品な製品に関連しますが、これに限定することはありません。Anima の限定的な保証による利益は消費者法における権利に対する追加であり、それに代わるものではありません。
保証による修理を希望される場合、購入元の認定 Kronaby™ 販売店にお問い合わせの上、国際保証書または購入証明書をご提示ください。保証による修理を行った場合、Kronaby™ 販売店またはサービスセンターは、法的に認められた範囲内での送料および手数料を請求することがあります。保証外の修理については、お客様の選定による認定 Kronaby™ 販売店が適正な価格でお受けします。修理の際、時計本体、部品あるいはブレスレットやストラップを同等の部品と交換する場合があります。

以下の項目は Kronaby™ の保証に含まれません。

- サファイア クリスタルやバッテリーの寿命。
- 火災や地震、その他の自然災害による故障。
- 不正な改造による故障。
- 不適切な扱い、不注意、事故、通常使用による損傷。
- 革、布、ゴムなど非金属のストラップやチェーンの変色および劣化。
- Kronaby™ は損傷した革製品の修理は行いません。これらについては購入日から 6 ヵ月以内かつ保証条件に合致した場合のみ交換します。革製品が事故、不注意、認定外の修理、その他の素材や製造不良以外の要因により損傷した場合、または有効なレシートを紛失した場合、上記の保証は適用されません。
  耐水性ではない時計の不適切な使用による水濡れ被害。
- 認定外の第三者によるすべての修理や改造。
- 販売店または購入場所に関する情報が記載されていないか不完全な場合、有効な保証期間内であっても、通常の保証で対応できる料金が請求されることがあります。
- 販売者の拡大保証による請求。
- 認定 Kronaby™ 販売店から購入していない時計。

より詳細な情報については https://www.kronaby.com をご覧ください。

この製品は医療機器ではありません。診断または医療行為に使用しないでください。
時計を分解しないでください。時計内に修理が可能な部品はありません。
部品が外れることによる窒息の危険があります。幼児の手の届かない場所に置いてください。
この時計は電波を発信します。許可なしに医療用の感度の高い機器の周辺では使用しないでください。
体内埋込み式電子医療機器をご使用の場合、専門家に相談の上ご使用ください。

警告: バッテリー

火災とやけどの危険があります。充電、分解、55°C 以上の加熱、焼却は行わないでください。バッテリーは子供の手の届かない場所に置き、使用するまで本来のパッケージの状態で保管してください。使用済みバッテリーは速やかに破棄してください。バッテリーを口に入れないでください。飲み込んだ場合、死亡や重大な人身事故に結びつく危険性があります。もし飲み込んだ場合は、ただちに医師の診察を受けてください。

ご不明点がありますか?より詳しい情報については FAQ ページ https://www.kronaby.com/faqをご覧ください。

高周波による被ばくについて

Kronaby™ の機器は 2400 ～ 2500 MHz の周波数で動作する 低エネルギータイプの Bluetooth™ 無線受発信機を用いています。これは FCC、IC、欧州理事会および各国の健康機関などで規制されている被ばく限界値よりはるかに低い発信出力です。

한국어

이제 Kronaby 가족이 되셨습니다. 여러분과 함께 시계 제조의 새 시대를 열게 되어 기쁘기 그지없습니다. 필요하다 생각되어 지금부터 중요 정보 몇 가지를 전해 드리겠습니다.

1. Kronaby 앱 다운로드

2. 로그인/계정 생성

3. 시계 연결 및 설정

힌트 및 도움말은 다음을 방문해 주세요.
kronaby.com/getstared

일반적인 취급 정보

무브먼트를 이루는 다수의 구성 요소는 금속 재질이므로 자기장에 의해서 그 기능은 일시적인 영향을 받거나 심지어는 완전히 정지될 수도 있습니다. 간곡히 당부하건대 전자레인지, 냉장고, 스피커 등과 같은 자기장 발생 장치에 접하여 시계를 놓지 않도록 해주십시오.
본 시계의 배터리(CR3032)가 완전히 방전된 경우 누액 위험이 있으며 이로 인해서 무브먼트는 손상될 수 있습니다. Kronaby™ 인증 대리점에서 즉시 배터리를 교체하시는 것이 바람직하며 이렇게 하셔야 시계의 방수 상태를 테스트하도록 조처해 드릴 수 있습니다.
55°C가 넘거나 0°C보다 낮은 극한의 날씨나 온도 상태에 시계를 노출하면 안 됩니다. 또한, 사우나를 이용하는 예나 직사광선에 노출 후 찬물로 다이빙하는 때와 같은 예처럼 온도가 급변하는 환경은 피하십시오. 갑작스러운 극단적 온도 변화로 인해서 유리 안쪽에 결로가 생길 수 있습니다.
본 시계에 방수 기능이 있긴 하지만, 무브먼트를 손상시킬 수 있는 침투수를 방지하려면 시계가 물에 닿았을 때는 무슨 일이 있어도 푸셔를 사용하면 안 됩니다.

자세한 내용은 kronaby.com/faq를 참조하십시오.

보증 정보

Anima AB(Kronaby™)는 제품의 인도 시점부터 2년 동안은 정상적인 사용을 조건으로 제조 재료 및 기술에 있어서 패키지에 포함된 제품에 전혀 하자가 없다는 것을 보증합니다.
이는 제조업체의 자발적인 보증입니다. 이는 일부 예로 비합치 재화에 관련된 법률 등의 소비자법에 규정된 권리와 무관한 별도의 권리입니다. Anima의 제한 보증 편익은 소비자법에 규정된 권리에 부가되는 것이며 해당 권리를 대체하는 것은 아닙니다.
본 시계가 보증 서비스를 받아야 하는 경우 해당 시계를 판매한 유권 Kronaby™ 대리점에 문의하고 귀하의 국제 보증서 또는 구매 증거를 제공해 주시기 바랍니다. 보증에 따라 작업이 마무리되는 경우 Kronaby™ 대리점 또는 서비스 센터는 법에 따라 허용되는 범위에서 우편 요금 및 취급 수수료를 청구할 수 있습니다. 미보증 서비스는 귀하가 선택한 유권 Kronaby™ 소매업자에 의하여 해당 수수료로 처리됩니다. 수리의 경우 시계, 시계 부품 또는 금속/가죽 시곗줄은 그에 상당하는 부품으로 교체될 수 있습니다.

Kronaby™ 보증이 적용되지 않는 범위는 다음과 같습니다.

- 사파이어 크리스털 또는 배터리 수명.
- 화재, 지진 등의 자연 재해로 인한 고장.
- 부적절한 서비스 변경으로 인한 고장.
- 부적절한 취급, 부주의, 사고 또는 정상적인 마모로 인한 손상.
- 가죽, 직물, 고무와 같은 비금속 시곗줄 및 체인의 색 및/또는 재질 변경.
- Kronaby™는 손상된 가죽 제품을 수선하지 않습니다. 당사는 구매일로부터 6개월 이내에 보증의 조건이 충족되는 경우에만 해당 부품을 교체합니다. 제조 재료 및 기술상의 하자로 인해서가 아니라 사고, 과실, 비유권 서비스 또는 기타 요인으로 가죽 제품이 손상된 경우 또는 유효한 영수증이 포함되지 않는 경우 본 보증은 무효입니다.
- 방수 표기가 되어 있지 않은 경우의 우담수손 및 해당 손상은 오용의 결과가 아닙니다.
- 권한 없는 제삼자가 처리한 작업 일체.
- 유효한 보증 기간에 맡겨진 제품에 대해서도 판매 대리점 또는 구매처에 대한 정보가 누락되거나 미비한 경우에는 보증의 조건에 따라 통상적으로 적용되지 않는 수선비가 청구될 수 있습니다.
- 판매자가 제공할 수 없는 임의의 특별 보증이 적용되는 배상청구.
- 원래 유권 Kronaby™ 소매업자로부터 구매하지 않은 시계.

자세한 내용은 kronaby.com을 참조하십시오.

본 제품은 의료기기가 아니며 질병을 진단하거나 치료하는 데 사용되면 안 됩니다.
시계를 분해하지 마십시오. 시계에는 쉽게 수리 가능한 부품이 들어있지 않습니다.
소형 부품이 느슨해지고 질식 사고가 일어날 가능성이 있으니 어린아이가 본 장치를 갖고 놀지 못하게 하십시오.
허락을 구하지 않고 민감한 의료 장비 근처에서 이 전송 장치를 사용하면 안 됩니다.
몸속에 전자식 의료 삽입물을 붙인 경우 먼저 의료 감정을 받지 않고서는 본 장치를 사용하면 안 됩니다.

배터리, 경고

화재 및 화상 위험. 충전 또는 분해를 하거나 섭씨 55도 이상으로 가열하거나 소각하면 안 됩니다. 아이들의 손이 닿지 않게 원래 포장 용기에 넣어서 사용 준비가 될 때까지 배터리를 잘 보관하십시오. 헌 배터리는 즉시 폐기하십시오. 입에 배터리를 넣으면 절대 안 됩니다. 식도로 넘어가면 중상이나 사망에 이를 수 있습니다. 삼킨 경우 즉시 의사의 진찰을 받으십시오.

질문이 있으신가요? 자세한 내용은 kronaby.com/faq의 FAQ 페이지를 참조하십시오.

전자파 노출

본 Kronaby™ 장치에는 2400~2500MHz 주파수 대역에서 작동하는 저전력 블루투스 기술(Bluetooth™ Low Energy) 유형의 무선 송수신기가 탑재되었습니다. 해당 방사 출력 전력은 FCC, IC, 유럽 이사회(European Council) 및 국제적으로 인정된 여러 보건공단과 같은 국가 기구에서 정한 노출 한계치를 훨씬 밑돕니다.

BAHASA MALAY

Selamat datang ke keluarga Kronaby.
Kami berbangga untuk memperkenalkan era baru pembuatan jam. Sila benarkan kami berkongsi beberapa maklumat penting bersama anda.

1. Muat turun aplikasi Kronaby
2. Daftar masuk/cipta akaun
3. Bersambung dan sediakan jam anda

Untuk mendapatkan petua dan bantuan, lawati:
kronaby.com/getstared

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 48 2017-06-02 15:40

Maklumat pengendalian umum

Kebanyakan komponen dalam pergerakan kami diperbuat daripada logam, jadi medan magnet mungkin mengganggu fungsi komponen tersebut buat sementara, atau menyebabkannya berhenti terus. Kami amat mengesyorkan anda tidak meletakkan jam pada peranti dengan medan magnet seperti ketuhar gelombang mikro, peti sejuk, speaker, dll.

Jika bateri (CR3032) dalam jam anda habis sepenuhnya, terdapat risiko kebocoran dan ini boleh merosakkan pergerakan. Kami syorkan bahawa anda menggantikan bateri dengan segera di penjual sah Kronaby™, yang boleh melakukan ujian tekanan kalis air jam.

Anda perlu mengelakkan daripada mendedahkan jam anda kepada suhu ekstrem melebihi 55°C atau kurang daripada 0°C. Selain itu, elakkan perubahan mendadak dalam suhu, contohnya dalam sauna atau apabila menyelam dalam air sejuk selepas pendedahan langsung kepada matahari. Perubahan suhu yang mendadak dan ekstrem boleh menyebabkan pemeluwapan dalam kaca.

Walaupun jam anda mempunyai kalis air, untuk mengelakkan air masuk, yang boleh merosakkan pergerakan, adalah penting anda tidak menggunakan butang penekan apabila jam bersentuhan dengan air.

Sila pergi ke kronaby.com/faq untuk mendapatkan maklumat lanjut

Maklumat waranti

Anima AB (Kronaby™) menjamin bahawa untuk tempoh (2) tahun, dari penghantaran produk, bahawa produk yang disertakan dalam pakej adalah bebas daripada kerosakan bahan dan mutu kerja dalam penggunaan biasa.

Ini ialah waranti pengeluar secara sukarela. Ia memberikan hak untuk mengasingkan hak yang diberikan oleh undang-undang pengguna, termasuk, tetapi tidak terhad kepada yang berkaitan dengan barangan bukan pematuhan. Faedah waranti terhad Anima ialah selain kepada dan bukan sebagai ganti kepada hak yang diberikan oleh undang-undang pengguna.

Jika jam anda memerlukan perkhidmatan waranti, sila hubungi penjual Kronaby™ yang menjual jam kepada anda dan berikan kad waranti antarabangsa anda atau bukti pembelian kepada mereka. Jika kerja di lakukan di bawah waranti, penjual atau pusat khidmat Kronaby™ mungkin setakat yang dibenarkan oleh undang-undang, mengecaj untuk pos dan pengendalian. Perkhidmatan bukan waranti dilakukan pada caj yang berpatutan oleh penjual Kronaby™ pilihan anda. Jika berlaku pembaikan, jam, komponen jam atau tali jam boleh digantikan dengan komponen yang sama.

Waranti Kronaby™ tidak meliputi:

- Kristal nilai atau hayat bateri.
- Kegagalan yang disebabkan oleh api, gempa bumi dan bencana alam lain.
- Kegagalan yang disebabkan daripada pengubahsuaian perkhidmatan yang tidak betul.
- Kerosakan yang disebabkan pengendalian tidak betul, penjagaan yang tidak baik, kemalangan atau lusuh biasa.
- Pengubahsuaian warna dan/atau bahan tali dan rantai bukan metalik, seperti kulit, tekstil, getah.
- Kronaby™ tidak akan membaiki produk kulit yang rosak. Kami hanya akan menggantikannya jika syarat waranti dipenuhi dalam masa 6 jam dari tarikh pembelian. Waranti ini terbatal jika produk kulit telah rosak akibat kemalangan, kecuaian, perkhidmatan yang tidak dibenarkan atau faktor lain yang tidak disebabkan kecacatan bahan atau mutu kerja atau jika resit yang sah tidak disertakan.
- Kerosakan air melainkan dinyatakan sebagai kalis air dan kerosakan tidak disebabkan salah guna.
- Apa-apa kerja yang disebabkan oleh pihak ketiga yang tidak dibenarkan.
- Walaupun produk dihantar dalam tempoh waranti yang sah, kos pembaikan biasakan akan diliputi oleh syarat waranti mungkin dicaj dalam keadaan maklumat tentang pengedar atau tempat pembelian tiada atau tidak lengkap.
- Tuntutan yang diliputi oleh waranti tambahan yang mungkin diberikan oleh penjual.
- Jam yang tidak dibeli pada asalnya daripada penjual Kronaby™ yang sah.

Sila pergi ke kronaby.com untuk mendapatkan maklumat lanjut

Produk ini adalah bukan peranti perubatan dan tidak boleh digunakan untuk mendiagnosis atau merawat keadaan perubatan. Jangan nyahpasang jam, tiada komponen yang boleh diservis dalam jam. Jangan benarkan kanak-kanak kecil bermain dengan peranti kerana peranti kecil mungkin menjadi longgar dan menyebabkan bahaya tercekik. Jangan gunakan peranti transmisi ini dekat peralatan perubatan yang sensitif tanpa meminta keizinan. Jika anda mempunyai implan perubatan elektronik, jangan gunakan peranti ini tanpa merujuk pakar perubatan terlebih dahulu.

Bateri, AMARAN

Risiko api dan kebakaran. Jangan cas semula, nyahpasang, suhu melebihi +55 darjah C atau bakar. Jauhi bateri daripada jangkauan kanak-kanan dalam pakej asal sehingga sedia digunakan. Lupuskan bateri terpakai dengan segera. Jangan letakkan bateri dalam mulut. Menelan mungkin menyebabkan kecederaan serius atau kematian. Jika tertelan, dapatkan rawatan perubatan segera.

Soalan? Sila lawati halaman Soalan Lazim kami untuk mendapatkan maklumat lanjut kronaby.com/faq

Pendedahan frekuensi radio

Peranti Kronaby™ anda dilengkapi dengan pemancar radio dan penerima jenis Tenaga Rendah Bluetooth™, yang dikendalikan dalam julat frekuensi 2400 hingga 2500 MHz. Kuasa output yang dipancarkan jauh di bawah had pendedahan yang ditetapkan oleh pihak berkuasa nasional seperti FCC, IC, European Council dan agensi kesihatan antarabangsa.

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 51 2017-06-02 15:40

汉 语

欢迎加入 Kronaby 大家庭。我们很荣幸引领您步入制表业的新纪元。请允许我们向您分享一些重要信息。

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

1. 下载 Kronaby 应用程序

2. 登录/创建帐户

3. 连接并设置您的手表

如需提示和帮助，请访问
kronaby.com/getstared

一般处理信息

我们的机芯中有许多部件采用金属制成，因此磁场可能会暂时干扰其正常运行，甚至导致手表完全停摆。我们强烈建议您不要将手表摆放在具有磁场的设备上，例如微波炉、冰箱、音箱等。

如果手表中的电池 (CR3032) 完全放电，则存在漏电风险，可能会损坏机芯。我们建议您立即前往 Kronaby™ 的认证经销商处更换电池，他们可以对手表的防水性进行耐压测试。

您应避免将手表暴露在 55° C 以上或 0° C 以下的极限温度环境中。此外，您还应避免温度突然变化，例如，蒸桑拿，或者在阳光下直接暴晒之后潜入冷水中。突然的极端温度变化会导致表镜内部出现冷凝现象。

即使您的手表防水，但为了避免手表进水损坏机芯，在手表与水接触时，切勿使用按键。

请前往 kronaby.com/faq 了解更多信息

质保信息

Anima AB (Kronaby™) 保证从产品交付之日算起的两 (2) 年内，包装中所含产品在正常使用情况下没有材质和工艺缺陷。

本质量保证为制造商自愿担保。它提供的权利独立于消费者保护法提供的权利，包括但不限于不合格商品的相关权利。Anima 的有限质保权益是消费者保护法所提供的权利的补充，并不取代该等权利。

如果您的手表需要保修服务，请联系向您出售手表的 Kronaby™ 授权经销商，并向其提供国际保修卡或购买凭证。对于保修范围内的工作，Kronaby™ 经销商或维修中心可能在法律允许的范围内收取邮费和手续费。对于非保修服务，您选择的 Kronaby™ 授权零售商将适当收取费用。进行修理时，可能会用等效部件对手表、手表零件或表链/表带进行更换。

Kronaby™ 质保不涵盖：

- 蓝宝石水晶镜面或电池寿命。
- 火灾、地震及其他自然灾害造成的故障。
- 不当维修改装导致的故障。
- 不当处理、疏忽、事故或正常磨损造成的损坏。
- 皮革、织物、橡胶等非金属表带和表链的颜色和/或材质更改。
- Kronaby™ 不会对受损的皮革产品进行修理。如果符合质保条件，在购买之日起 6 个月内，我们仅会对其进行更换。如果皮革产品因事故、疏忽、未经授权的维修或其他非材质或工艺缺陷因素而受损，或者未随附有效单据，则此质保无效。
- 进水损坏，除非产品标明防水且损坏不是因误用导致的。
- 任何由未经授权的第三方完成的工作。
- 即使是有效保修期内提交的产品，如果有关分销商或购买地点的信息丢失或不完整，也可能会收取保修条款本来应正常涵盖的维修费用。
- 卖家提供的任何额外保修涵盖的索赔。
- 最初并非从 Kronaby™ 授权零售商处购买的手表。

请前往 kronaby.com 了解更多信息

本产品并非医疗设备，不得用于诊断病情或治疗疾病。
请勿拆卸手表，手表内部没有可维修部件。
请勿让儿童玩耍设备，因为小部件可能会松动，造成窒息危险。
在未经许可的情况下，请勿在敏感医疗设备附近使用该发射设备。
如果您有电子医疗植入物，未咨询医疗专家意见之前，请勿使用本设备。

电池，警告

火灾和灼伤风险。请勿充电、拆卸、加热至 +55 摄氏度以上或焚烧。不准备使用前，请勿打开原包装，并避免儿童接触电池。及时处理废旧电池。切勿将电池放入口中。吞咽电池可能导致严重伤害或死亡。如果误食电池，请立即就医。

遇到问题？请前往 kronaby.com/faq 访问 FAQ 页面，了解更多信息

无线电射频暴露

您的 Kronaby™ 设备配有 Bluetooth™ 低能量型无线电发射器和接收器，工作频率范围为 2400 至 2500 MHz。设备的辐射输出功率远低于 FCC、IC、欧洲理事会等国家主管部门和国际医疗机构规定的暴露限值。

漢語

歡迎加入 Kronaby 家族。很高興能為您介紹劃時代的手錶製作工藝。請容我們與您分享一些重要的資訊。

1. 下載 Kronaby 應用程式

2. 登入/建立帳戶

3. 連線並設定您的手錶

如需提示與協助，請造訪
kronaby.com/getstared

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 56 2017-06-02 15:40

一般使用資訊

裝置當中有許多元件採用金屬質材，因此靠近磁場時，可能會短暫干擾元件的運作，甚至造成裝置完全停擺。我們強烈建議您，不要將手錶放在具有磁場的裝置上，例如微波爐、冰箱、喇叭等。

若手錶內的電池 (CR3032) 完全沒電，可能發生電池液外洩的情形，如此可能會損壞裝置。建議您立即前往 Kronaby™ 認證經銷商更換電池，認證經銷商還可對手錶的防水功能進行壓力測試。

請避免將手錶暴露於極端溫度，也就是超過 55° C 或低於 0° C 的環境當中。此外，務必注意避開溫差太大的情況，例如進入三溫暖，或直接曝曬後潛入冷水中。溫差太大和極端溫度變化都可能造成玻璃內部凝結水氣。

您的手錶具備防水功能，但是為了避免滲水造成裝置損壞，在手錶碰水的情況下，切勿使用推鈕。

請前往 kronaby.com/faq 了解詳細資訊

保固資訊

Anima AB (Kronaby™) 提供自產品運送日起算為期兩 (2) 年的保固，保證包裝內的產品在正常使用情況下，質材與製成品皆無瑕疵。

此為自發性的製造商保固。其提供之權利與消費者法規所提供之權利有所區別，包括 (但不限於) 與非合格商品相關之權利。Anima 提供之有限保固權益不屬於且不得取代消費者法規所提供之權利。

倘若您的手錶需要保固服務，請連絡您購買手錶的 Kronaby™ 授權經銷商，並出具您的國際保固卡或購買證明。針對保固內之服務，Kronaby™ 經銷商或服務中心可能在法規許可範圍內，向您酌收郵資和處理費。若為非保固服務，則由您選擇的 Kronaby™ 授權經銷商依適當收費提供該服務。手錶送修時，機身、零件或錶環/錶帶可能更換為同等零件。

Kronaby™ 保固並未涵蓋：

- 藍寶石水晶或電池壽命。
- 因火災、地震及其他天災所造成之故障。
- 不當修改所導致之故障。
- 不當操作、使用不慎、意外或正常耗損所致之損壞。
- 修改非金屬錶帶和錶鏈 (如皮革、紡織品、橡膠) 的顏色和/或材料。
- Kronaby™ 不提供皮革製品損壞之維修服務。若於購買日起 6 個月內且符合保固條件，我們僅提供更換服務。若皮革製品因意外、使用不慎、非授權服務，或非質材或製成品故障之其他因素而損壞，或是未能出具有效收據，則本保固無效。
- 水傷，除非標示具防水功能，且損壞非因不當使用所導致。
- 未經授權的第三方所進行之任何處理。
- 即使產品於有效保固期間內送交，仍可能因代理商或購買地資訊遺漏或不足，而向您收取原本涵蓋在保固條款內的維修費用。
- 銷售方所提供之任何額外保固聲明。
- 不是向 Kronaby™ 授權經銷商購買之手錶。

請前往 kronaby.com 了解詳細資訊

本產品並非醫療器材，不應用於診斷或醫療行為。
請勿拆解手錶，手錶內部沒有可維修的零件。
請勿讓孩童把玩手錶，手錶的小零件可能鬆脫，造成孩童誤吞而發生窒息的危險。
未經許可，請勿於靈敏的醫療設備附近使用本傳輸裝置。
若您曾接受電子醫療設備植入，未諮詢專業醫療人員之前，請勿使用本裝置。

電池，警告

火災和燙傷的風險。請勿充電、拆解、加熱超過攝氏 +55 度或焚燒。避免孩童接觸電池，準備好使用前，請先放置在原包裝內。立即處置用過的電池。切勿將電池放入口中。吞食可能導致嚴重受傷或死亡。若誤吞，請立即就醫。

有任何疑問? 請造訪我們的 FAQ 頁面了解詳細資訊 kronaby.com/faq

無線電波暴露量

您的 Kronaby™ 裝置配備 Bluetooth™ 低能量類型的無線電收發器，操作頻率範圍為 2400 到 2500 MHz。其輻射輸出功率遠低於官方監管機構 (如 FCC、IC、歐洲理事會及國際健康機構) 所規範的暴露量限制。

FCC Declaration of Conformity

FCC: 2AKPL-BT001
FCC: 2AKPL-BT002
This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any change or modification not expressly approved by Anima may void the user's authority to operate the equipment.

Industry Canada statement

IC: 22272-BT001
IC: 22272-BT002
This device complies with RSS-247 of Industry Canada.
Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et, and (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

For complete Declaration of Conformity, please refer to kronaby.com/legal

Complies with
IDA Standards
DA105282

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 61 2017-06-02 15:40

Kronaby_quick_guide_73mm_inside-v2.indd 62 2017-06-02 15:40